



# JUDAS

BIBLIA CASIODORO DE REINA  
1569

LA SAGRADA ESCRITURA (LA  
BIBLIA), VERSION ORIGINAL  
DE LA PRIMERA TRADUCCION  
COMPLETA DEL GRIEGO Y  
HEBREO AL IDIOMA  
CASTELLANO...



by Álvaro Rodríguez Martínez

( c ) 2 0 2 2







# LA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SAN JUDAS APÓSTOL

**BIBLIA CASIODORO DE REINA  
1569**

**REVISION : ÁLVARO RODRÍGUEZ MARTÍNEZ 2022**

LA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SAN JUDAS APÓSTOL, la Sagrada Escritura (LA BIBLIA), versión original de la primera traducción completa del Griego y Hebreo al idioma Castellano, realizada por Casiodoro De Reina en 1569.

Este texto es copia fiel del libro original, que el erudito español, donó al municipio de Frankfurt (Alemania) en 1573, comúnmente llamada Biblia del Oso.

Solo, la corrección de ciertas letras y signos de puntuación que por aquellos años eran inexistentes o se escribían diferente a los actuales, que pudieran ser incomprensibles para el lector, han sido actualizados por Álvaro Rodríguez Martínez en 2022.

El autor/ revisor/ editor, ha incorporado concordancias en los textos, para facilitar el estudio.

(c) 2022, Álvaro Rodríguez Martínez, JurídicaLey, JurídicaInternacional, CRISTOVIENEotraveSÁlvaroRodríguez.

Dans la maison du savoir, Belval juillet/2022.



**(c) 2022, Álvaro Rodríguez Martínez,  
Jurídica Ley, Jurídica Internacional  
CRISTO VIENE O TRAVE SÁlvaro Rodríguez**

© 2022 de Álvaro Rodríguez Martínez. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación podrá ser alterada de ninguna manera, ni siquiera una coma o un acento.

Queda estrictamente prohibida la reproducción, distribución o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, incluidas fotocopias, grabaciones u otros métodos electrónicos o mecánicos, con fines de lucro, ganancias o ventajas personales.

Sin embargo, el autor/revisor/editor concede permiso para su uso gratuito únicamente con fines de conocimiento y estudio, sin ánimo de lucro.

Se anima a los hermanos, amigos y usuarios a difundir esta obra y las enseñanzas de nuestro Redentor y Salvador, Señor Dios Jesucristo, en todo el mundo.

La venta de esta obra está estrictamente prohibida. Su distribución, por cualquier medio, deberá ser gratuita.

Al descanso del autor en el Paraíso, todos los derechos serán de sus hijos e hijas.

# Son los mejores

Mi gratitud es ilimitada para los distinguidísimos juristas señores Francisco Javier San Martín Rodríguez, Vladimiro Álvarez Grau, Julio César Roca De Castro y Cristóbal Pogo Romero, mis queridos y apreciados amigos, cada uno en su tiempo; con aprecio, cariño y desinterés, supieron apoyarme.

Que el Señor Dios Jesucristo los bendiga.

# Capítulo 1

## LA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SAN JUDAS APÓSTOL

1 Judas, siervo de Jesús el Christo, y hermano de Jacobo, a los llamados, santificados en Dios Padre, y conservados en Jesús el Christo:

2 Misericordia y paz, y charidad os sea multiplicada.

3 Amados, por la gran solicitud que tenía de escribiros de la común salud, hame sido necesario escribiros amonestando hos que os esforceys a perseverar en la fe, que ha sido una vez dada a los Santos.

4 Porque algunos hombres han encubiertamente entrado sin temor ni reverencia de Dios: los quales desde antes avían estado ordenados para esta condenación, convirtiendo la gracia de nuestro Dios en disolución, y negando a Dios que solo es el que tiene dominio, y a nuestro Señor Jesús el Christo.

5 Quiero hos, pues amonestar, que alguna vez habéis sabido esto, que el Señor aviendo salvado al pueblo de Egypto, después destruyó a los que no creyan.

Concordancia: Números 14:37.

6 Y que a los ángeles que no guardaron su origen, más dejaron su habitación, los ha reservado debajo de obscuridad en prisiones eternas hasta el juicio de aquel gran día.

Concordancia: 2 Pedro 2:4

7 Como Sodoma y Gomorra, y las ciudades comarcanas, las quales de la misma manera que ellos avian fornicado, y avian seguido desenfrenadamente la carne estraña, fueron puestas, por ejemplo, aviendo recibido el juycio del fuego eterno:

Concordancia: Génesis 19:24

8 Y semejantemente también estos, engañados en sueño, ensucian su carne, y menosprecian El magistrado, la Potestad, y vituperan las Potestades superiores.

9 Pues quando el Archagel Michael contendía con el diablo, disputando sobre el cuerpo de Moyses, no se atrevió a usar de juycio de maldición contra él, antes le dijo, El Señor te reprehenda.

Concordancia: Zacarías 3:2

10 Más estos maldicen las cosas que no conocen: y las cosas que naturalmente conocen, se corrompen en ellas como bestias brutas.

11 Ay de ellos: porque han seguido el camino de Caín, y han venido a parar en el error del premio de Balaam, y perecieron



en la contradicción de Core.

Concordancias: Génesis 4:8, Números 22:21, 2 Pedro 2:16 y Números 16:1

12 Estos son manchas en la celebración de la Santa Cena. Vuestros combites, como que banquetea juntamente, apacentándose a sí mismos sin temor alguno: nubes sin agua, las cuales son llevadas de acá para allá de los vientos: árboles marchitos como en Otoño, sin fruto, dos veces muertos y desarraigados.

Concordancias: 1 Pedro 2:17.

13 Fieras ondas de la mar, que espuman sus mismas abominaciones: estrellas erráticas, a los cuales es reservada eternalmente la obscuridad de las tinieblas.

14 De los cuales también prophetizó Enoch, que fue el séptimo después de Adam, diciendo. He aquí el Señor es venido con sus santos millares.

Concordancia: Revelación: 1:7

15 A hacer juicio contra todos, y a convencer a todos los impíos de entre ellos de todas sus malas obras que han hecho infielmente, y de todas las palabras duras, que los pecadores infieles han hablado contra él.

16 Estos son murmuradores, querellosos, andando según sus deseos y su boca habla cosas soberbias, teniendo en admiración las personas por causa del provecho.

Concordancia: Salmo 17:1

17 Más vosotros, amados, tened memoria de las palabras que de antes ha sido dichas de los Apóstoles de nuestro Señor Jesús el Cristo,

18 Como os decían, que en el postrer tiempo habría burladores, que andarían según sus malvados deseos.

Concordancias: 1 Timoteo 4:1, 2 Timoteo 3:1, 2 Pedro 3 :3.

19 Estos son los que hacen sectas, divisiones, sensuales, no teniendo el Espíritu.

20 Más vosotros, o amados, edificaos a vosotros mismos sobre vuestra santifica fe, orando por Espíritu Santo.

21 Conservaos a vosotros mismos en el amor de Dios, esperando la misericordia de nuestro Señor Jesús, el Chisto, para vida eterna.

22 Y recibid a los unos en piedad, con discreción, mirando bien a quien recibís, discerniendo:

23 Y haced salvos a los otros por temor, arrebatándolos del fuego, más con esto aborreciendo aún hasta la ropa que es contaminada de tocamiento de carne.

24 Aquel, pues, que es poderoso de guardarnos sin pecado, y de llevarnos delante de su gloria, irreprehensibles, con alegría.



25 ¡Dios so! O sabio nuestro Salvador, sea gloria y magnificencia, imperio y potencia, aora, y en todos siglos. Amén.



## LA EPISTOLA UNIVERSAL DE SAN JUDAS APOSTOL, GIRA EN TORNO A

Muestra el apóstol, la perversidad de los engañadores y menospreciadores de Jehová Dios, y el castigo que les está aparejado. Exhorta a guardarse de ellos, y a perseverar en la doctrina apostólica.



## MIS APUNTES Y ANOTACIONES

### *JUDAS APÓSTOL*



1.- Judas (el escritor de este libro) era medio hermano en la carne del Señor Dios Jesucristo. Leer: Mateo 13:55.

2.- El Judas, que se menciona en Juan 14:22, no es el Judas que escribió este libro.

3.- Hay solo 3 personas en la Sagrada Escritura (LA BIBLIA), a quienes se les llama por nombre Judas; a saber:

A.-Judas (el escritor de este libro). Este, Judas, vino a creer en el Señor Dios Jesucristo, después de resucitar de entre los muertos.

B.-El Judas, mencionado en Juan 14:22, era uno de los 12 apóstoles del Señor Dios Jesucristo, que estuvo con Él en su ministerio, y tuvo el privilegio de gozar de sus enseñanzas y salvación. Su nombre estará en uno de los doce cimientos de la Santa Ciudad, la Nueva Jerusalén. Leer: Revelación 21: 14; y

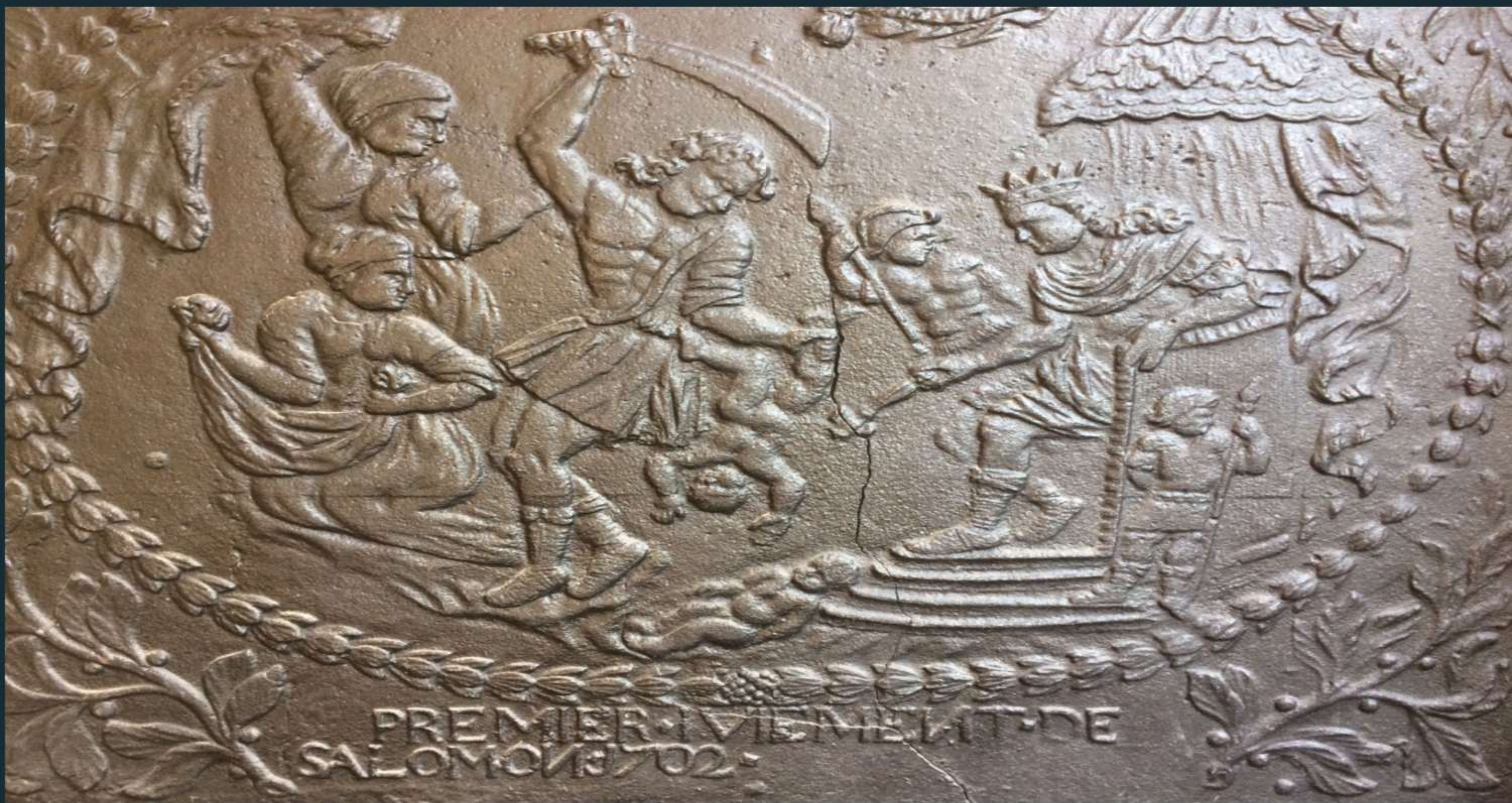
C.-Judas Iscariote, resultó ser un apóstata, que traicionó al Señor Dios Jesucristo.

4.- Al escritor de este libro se le llama Judas "apóstol", no porque haya estado con el grupo de los 12 apóstoles; sino,

porque en las edades primitivas de la iglesia, otros ministros eran llamados apóstoles. Este título también se dio a las personas que fueron los primeros en plantar la fe cristiana. Así, a Dionisio de Corinto se le llama apóstol de Francia.

5.- El Señor Dios Jesucristo, en la tierra, tenía al mismo tiempo dos naturalezas: divina y humana. Esto es algo que no pueden reconciliar y perturba a los incrédulos e irreverentes, que se creen con derecho a cuestionar las cosas celestiales, que ni saben ni entienden, pues sus mentes están entenebrecidas y son guiadas por el espíritu del anticristo y doctrinas de demonios.

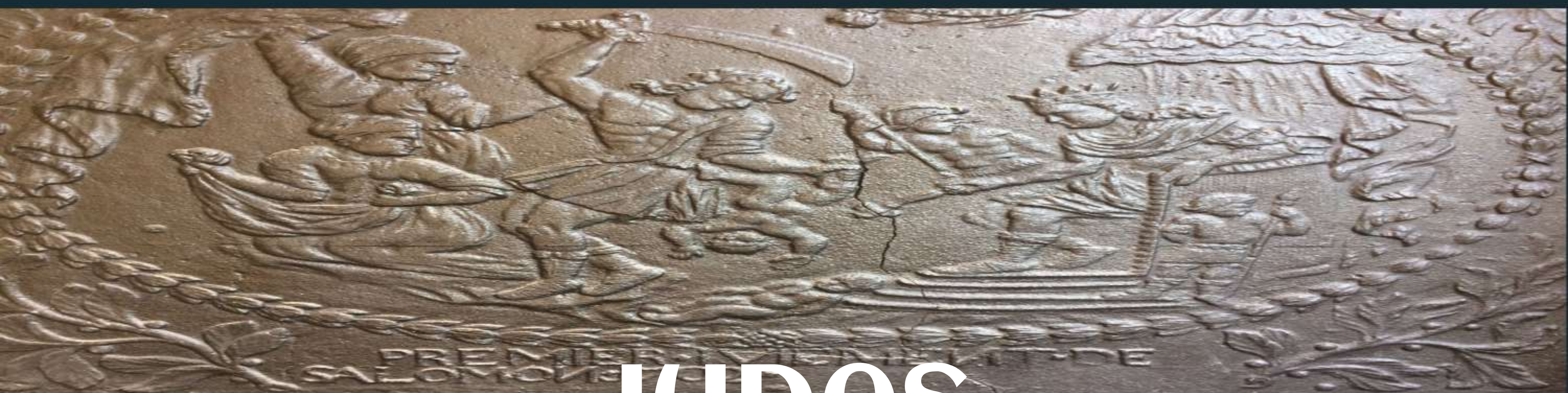




CRISTO VIENE a través de Álvaro Rodríguez



: <https://t2m.io/YFZF921i>



JUDAS

